

## Racine ק.ר.א (Q.R.A)

Shalom à vous tous et à vous toutes,

Je vous propose d'analyser la racine **ק.ר.א (Q.R.A)** qui compose le verbe liqro (לקרא). Le sens de cette racine varie selon la préposition qui s'y rattache:

- 1- **Lamed:** -ל (ou bien -ל- El )
- 2- **Beit:** -ב
- 3- **Ett:** ת (introduit un complément d'objet direct: C.o.d. Nombreux sont les versets omettant cette préposition)

- 1- **Lamed:** ...ל / -ל- **El :** *appeler, mander, s'adresser à..., inviter, convoquer*

«וַיִּמְהַר פַּרְעֹה לְקַרְא לְמֹשֶׁה וְלְאַהֲרֹן»

«Pharaon, en toute hâte, manda (appela) Moïse et Aaron ...» ( Ex. 10, 16).

(Contexte: cet appel fait suite au fléau de la grêle).

«לְדָוִד אֵלֶי יְיָ הַנְּהַ אֶקְרָא»

«De David. C'est vers toi que je **crie**, ô Seigneur!» (Ps. 28, 1)

(On note ici le lien direct s'établissant entre la créature fragile, l'homme et le Tout-Puissant Créateur, l'Eternel)

- 2- **Beit:** ...ב *invoquer le nom de...*

«אָז הִנְחַל לְקַרְא בְּשֵׁם יְהוָה»

«Alors on commença d'**invoquer** le nom de l'Éternel» (Gen. 4, 26)

### 3- Att: אַתְּ

«תִּקְרָא אֶת הַתּוֹרָה הַזֹּאת נֶגֶד כָּל-יִשְׂרָאֵל בְּאָזְנֵיהֶם»

«Tu **liras** cet Enseignement (Torah) en présence de tout Israël, qui écoutera attentivement» (Deut. 31, 11)

Les **Qaraïtes** ne s'inspirent que de la source biblique écrite (Mi**QRA**; c'est pourquoi ils jouissent du terme «Fils de la Miqra», בְּנֵי מִקְרָא). Leur vision scripturaliste s'oppose à celle des Pharisiens (Peiroushim, פְּרוּשִׁים) selon lesquels l'interprétation du texte biblique s'avère nécessaire à la bonne et juste compréhension de la Parole divine.



#### Synagogue Qaraïte à Jérusalem

La lecture de la Bible (Mikra, מִקְרָא) appelle et invite l'Humanité à invoquer le Nom de l'Eternel (לְקַרְא בְּשֵׁם ה') (Zephania 3, 9) afin d'instaurer une ère d'égalité et de paix universelle.

Au plaisir de vous retrouver,

Cordial shalom d'Israël

Haïm Ouizemann

[hebreubiblique@gmail.com](mailto:hebreubiblique@gmail.com)